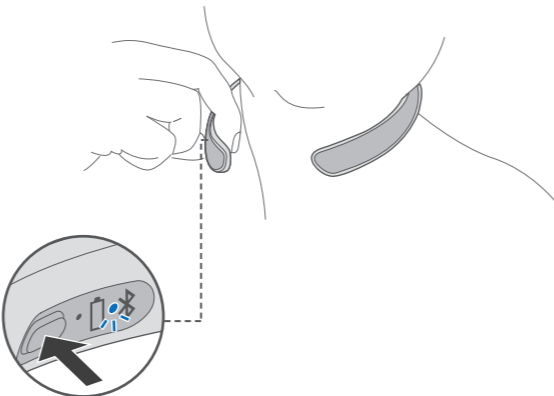




QUIETCONTROL™ 30



1



- 1. Press and hold until indicator blinks blue.
- 1. Tryk og hold, indtil -indikatoren blinker blå.
- 1. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die -Anzeige blau blinkt.
- 1. Houd de knop ingedrukt totdat het -indicatorlampje blauw knippert.
- 1. Mantenga presionado hasta que el indicador parpadee de color azul.
- 1. Pidä painettuna, kunnes merkkiävalo alkaa vilkkua sinisenä.
- 1. Maintenez ce bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote en bleu.
- 1. Tenere premuto finché l'indicatore non lampeggia in blu.
- 1. Tartsa lenyomva, amíg a jelzőfény kéken nem villog.
- 1. Trykk og hold til -indikatoren blinker blått.
- 1. Naciśnij i przytrzymaj, aż wskaźnik zacznie migać na niebiesko.
- 1. Tryck och håll ned tills -indikatorn blinkar med blått sken.
- 1. กดค้างไว้จนกว่าไฟแสดงสถานะ จะกะพริบเป็นสีน้ำเงิน
- 1. 표시등이 청색을 깜박일 때까지 길게 누릅니다.
- 1. 按住直到 指示灯闪烁蓝色。
- 1. 按住直到 指示灯闪烁蓝色。
- 1. インジケーターが青に点滅するまでボタンを長押しします。

1. اضغط مع الاستمرار حتى يومض مؤشر باللون الأزرق.

2



- 2. Select **Bose® QuietControl.**
- 2. Vælg **Bose® QuietControl.**
- 2. Wählen Sie **Bose® QuietControl.**
- 2. Selecteer **Bose® QuietControl.**
- 2. Selezionare **Bose® QuietControl.**
- 2. Valitse **Bose® QuietControl.**
- 2. Sélectionnez **Bose® QuietControl.**
- 2. Selezionare **Bose® QuietControl.**
- 2. Válassza a **Bose® QuietControl** fülhallgatót.
- 2. Velg **Bose® QuietControl.**
- 2. Wybierz opcję **Bose® QuietControl.**
- 2. Välj **Bose® QuietControl.**
- 2. เลือก **Bose® QuietControl**
- 2. **Bose® QuietControl** 을 선택합니다.
- 2. 选择 **Bose® QuietControl.**
- 2. 選擇 **Bose® QuietControl.**
- 2. **Bose® QuietControl** を選択します。

2. حدد **Bose® QuietControl**.

3



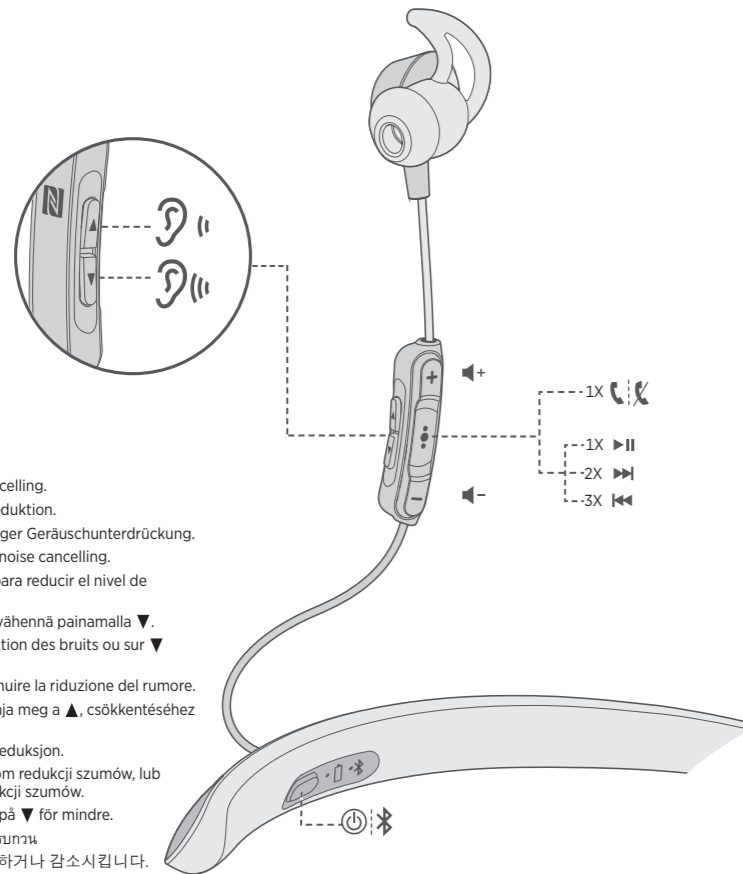
- 3. Play music.
- 3. Afspil musik.
- 3. Geben Sie Musik wieder.
- 3. Speel muziek af.
- 3. Reprodzca música.
- 3. Toista musiikkia.
- 3. Démarrez la lecture.
- 3. Riprodurre la musica.
- 3. Élvezze a zenét.
- 3. Spill musikk.
- 3. Odtwarzaj muzykę.
- 3. Spela musik.
- 3. เล่นเพลง
- 3. 음악을 재생합니다.
- 3. 播放音乐。
- 3. 播放音樂。
- 3. 音楽を再生します。

3. قم بتشغيل الموسيقى.

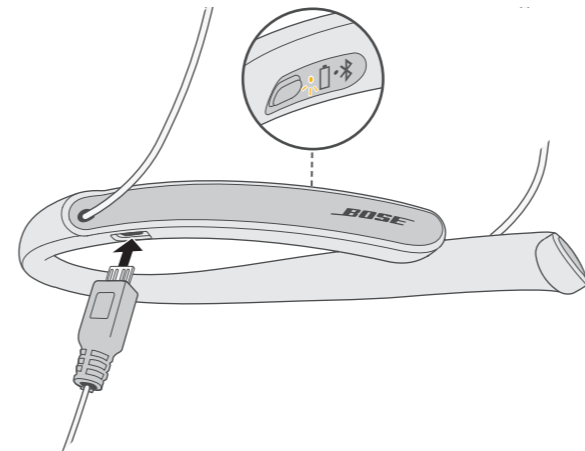
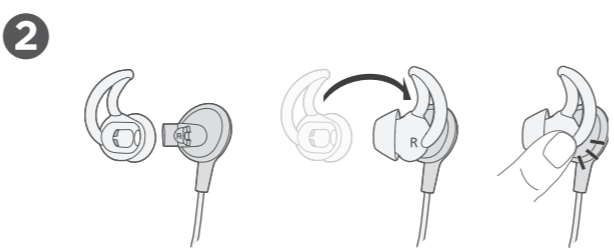
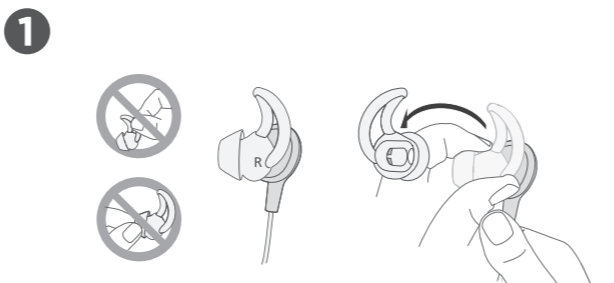
BOSE® CONNECT

Enhance your headphone experience and control noise cancelling.
 Få en bedre oplevelse med dine hovedtelefoner, og kontrollér støjreduktion.
 Atemberaubende Klangerlebnisse und Steuerung der Geräuschunterdrückung.
 Verbeter uw hoofdtelefoonervaring en regel de noise cancelling.
 Mejore las prestaciones de sus auriculares y controle la cancelación de ruido.
 Säadettävällä melunvaimennuksella saat enemmän irti kuulokkeistasi.
 Optimisez l'utilisation de vos écouteurs en contrôlant la réduction des bruits.
 Migliorate la vostra esperienza d'ascolto con le cuffie e controllate la riduzione del rumore.
 Fokozza a fülhallgatók nyújtotta élményt, és szabályozza a zajszűrés mértékét.
 Forbedre hodetelefonoplevelsen og styre støjreduksjonen.
 Zwiększ możliwości słuchawek i reguluj poziom redukcji szumów.
 Förbättra upplevelsen med hörlurarna och kontrollera brusreducering.
 ยกซ์บ้ประสมการน้การใช้หูฟังและระบบควบคุมการตัดเสียงรบกวนของหู
 헤드폰 경험을 향상시키고 노이즈 캔슬링을 조절할 수 있습니다.
 提升您的耳机使用体验并控制降噪。
 提升您的耳機使用體驗並控制降噪。
 本製品の機能を最大限に活用でき、ノイズキャンセリング機能を調整することもできます。





Press ▲ for more or ▼ for less noise cancelling.
 Tryk på ▲ for mere eller ▼ mindre støjræduktion.
 Drücken Sie ▲ für mehr oder ▼ für weniger Geräuschunterdrückung.
 Druk op ▲ voor meer of ▼ voor minder noise cancelling.
 Presione ▲ para aumentar el nivel o ▼ para reducir el nivel de cancelación de ruido.
 Lisää melunvaimennusta painamalla ▲, vähennä painamalla ▼.
 Appuyez sur ▲ pour augmenter la réduction des bruits ou sur ▼ pour la diminuer.
 Premere ▲ per aumentare o ▼ per diminuire la riduzione del rumore.
 A zajszűrés szintjének növeléséhez nyomja meg a ▲, csökkentéséhez pedig a ▼ gombot.
 Trykk ▲ for mer eller ▼ for mindre støjræduksjon.
 Naciśnij przycisk ▲, aby zwiększyć poziom redukcji szumów, lub przycisk ▼, aby zmniejszyć poziom redukcji szumów.
 Tryck på ▲ för mer brusreducering eller på ▼ för mindre.
 กด ▲ เพื่อเพิ่ม หรือ ▼ เพื่อลดระดับการตัดเสียงรบกวน
 ▲ 또는 ▼을 눌러 노이즈 캔슬링을 강화하거나 감소시킵니다.
 按 ▲ 加大或按 ▼ 減少降噪。
 按 ▲ 加大或按 ▼ 減少降噪。
 ノイズキャンセリング機能の調整(強: ▲、弱: ▼)
 اضغط على ▲ للمزيد أو ▼ لتقليل إلغاء الضوضاء.



| | | |
|--------------------|--------------------------|---------------------------|
| | | |
| Charging | Full charge | Needs charge |
| Opladning | Fuldt opladet | Skal oplades |
| Aufladen | Vollständig geladen | Muss geladen werden |
| Bezig met laden | Volledig opgeladen | Moet worden opgeladen |
| Carga | Carga completa | Necesita cargar |
| Latautu | Täyteen ladattu | Varaus vähissä, ladattava |
| Charge en cours | Charge complète | Charge nécessaire |
| Carica in corso | Carica completa | Ricaricare |
| Töltés folyamatban | Teljesen feltöltve | Tölteni kell |
| Lading | Fulladet | Må lades |
| Ładowanie | Pełny poziom naładowania | Konieczne ładowanie |
| Uppladdning | Fulladdat | Uppladdning krävs |
| การชาร์จ | มีประจุเต็ม | จำเป็นต้องชาร์จ |
| 충전 중 | 완전 충전 | 충전 필요 |
| 正在充电 | 完全充满 | 需要充电 |
| 正在充電 | 完全充滿 | 需要充電 |
| 充電中 | 滿充電 | 充電が必要 |
| جار الشحن | شحن كامل | يحتاج إلى الشحن |



global.bose.com/Support/QC30

To Change Language: Go to Product Settings in the **Bose Connect** app.
Sådan skifter du sprog: Gå til Product Settings (Produktindstillinger) i app'en **Bose Connect**.
So ändern Sie die Sprache: Gehen Sie in der **Bose Connect**-App zu „Produkteinstellungen“.
Om de taal te wijzigen: Ga naar Productinstellingen in de **Bose Connect**-app.
Para cambiar el idioma: Vaya a Configuración de producto en la aplicación **Bose Connect**.
Kielen vaihtaminen: Mene **Bose Connect** -sovelluksen tuoteasetuksiin (Product Settings).
Pour modifier la langue : accédez aux réglages du produit dans l'application **Bose Connect**.
Per cambiare lingua: Accedere alle impostazioni del prodotto (Product Settings) nell'app **Bose Connect**.
A nyelv módosítása: Nyissa meg a termékbeállításokat a **Bose Connect** alkalmazásban.
Slik bytter du språk: Gå til produktinnstillingene i **Bose Connect**-appen.
Aby zmienić język: Przejdź do ustawień produktu w aplikacji **Bose Connect**.
Så här ändrar du språk: Gå till produktinställningarna i **Bose Connect**-appen.
หากต้องการเปลี่ยนภาษา: ไปที่ การตั้งค่าผลิตภัณฑ์ ในแอปพลิเคชัน **Bose Connect**
언어를 변경하려면: **Bose Connect** 앱에서 제품 설정으로 이동합니다.
要更改语言: 请转到 **Bose Connect** 应用中的“产品设置”。
要變更語言: 請轉到 **Bose Connect** 應用中的「產品設定」。
音声ガイドの言語選択: **Bose Connect** アプリの[Product Settings (製品の設定)]を開きます。

لتغيير اللغة: اذهب إلى إعدادات المنتج في تطبيق **Bose Connect**

